# The Project Gutenberg eBook of Punch, or the London Charivari, Volume 99, September 6, 1890, by Various

This ebook is for the use of anyone anywhere in the United States and most other parts of the world at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this ebook or online at <a href="https://www.gutenberg.org">www.gutenberg.org</a>. If you are not located in the United States, you'll have to check the laws of the country where you are located before using this eBook.

Title: Punch, or the London Charivari, Volume 99, September 6, 1890

**Author: Various** 

Release date: May 1, 2004 [EBook #12393]

Most recently updated: December 14, 2020

Language: English

Credits: Produced by Malcolm Farmer, William Flis, and the Online Distributed

Proofreading Team.

\*\*\* START OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK PUNCH, OR THE LONDON CHARIVARI, VOLUME 99, SEPTEMBER 6, 1890 \*\*\*

# PUNCH, OR THE LONDON CHARIVARI.

Vol. 99.

# September 6, 1890.

[pg 109]

# MODERN TYPES.

(By Mr. Punch's own Type Writer.)

## No. XVIII.—THE UNDOMESTIC DAUGHTER.

The race of daughters is large, but their characteristics, vocations, and aptitudes, are but little understood by the general public. It is expected of them by their mothers that they should be a comfort, by their fathers that they should be inexpensive and unlike their brothers, and by their brothers that they should be as slaves, submissively attached to the fraternal car of triumph. The outside public, the mothers and fathers, that is to say, of other daughters, look upon them vaguely, as mild and colourless beings, destitute alike of character, of desires and of aspirations. And it must be said that daughters themselves, before matrimony absorbs their daughterhood and relieves them of their mothers, seem to be in the main content with the calm and limited existence which their relations and the voice of tradition assign to them. Most of them after they have passed through the flashing brilliance of their first season, and the less radiant glow of their second, are happy enough to spend the time that must elapse ere the destined knight shall sound the trumpet of release at the gates of the fortress, in an atmosphere of quiet domestic usefulness. One becomes known to fame, and her friends, as being above all others, "such a comfort to her mother." She interviews the cook, she arranges the dinners, she devises light and favourite dishes to blunt the edge of paternal irritability by tickling the paternal palate, she writes out invitations, presides at the afternoon tea-table, and, in short, takes upon herself many of those smaller duties which are as last straws to the maternal back. Another becomes the sworn friend and ally of her brothers, whom she assists in their scrapes with a sympathy which is balm to the scraped soul, and with a wisdom in counsel, which can only spring from a deep regret at not having been herself born a boy, and capable of scrapes.

But there is often in families another and an Undomestic Daughter, who aspires to be in all things unlike the usual run of common or domestic daughters. From an early age she will have been noted in the family circle for romantic tendencies, which are a mockery to her Philistine brothers, and a reproach to her commonplace sisters. She will have elevated her father to a lofty pinnacle of imaginative and immaculate excellence, from which a tendency to shortness of temper in matters of domestic finance resulting in petty squabbles with her mother, and an irresistible desire for after-dinner somnolence, will have gradually displaced him. One after another her brothers will have been to her Knights of the Round Table of her fancy, armed by her enthusiasm

for impossible conflicts, of which they themselves, absorbed as they are in the examination and pocket-money struggles of boyhood, have no conception whatever. The effort to plant the tree of romance in an ordinary middle-class household was predestined to failure. Her disappointments are constant and crushing. Desires and capacities which, with careful nurture, might have come to a fair fruit, are chilled and nipped by the frost of neglect and ridicule. Her mind becomes warped. The work that is ready to her hand, the ordinary round of family tasks and serviceableness, repels her. She turns from it with distaste, and thus widens still more the gulf between herself and her relatives. Hence she is thrown back upon herself for companionship and comfort. She dissects, for her own bitter enjoyment, her inmost heart. She becomes the subtle analyst of her own imaginary motives. She calls up accusing phantoms to charge her before the bar of her conscience, in order that she may have the qualified satisfaction of acquitting herself, whilst returning against her relatives a verdict of guilty on every count of the indictment. In short, she becomes a thoroughly morbid and hysterical young woman, suspicious, and resentful even of the sympathy which is rarely offered to her. In the meantime,



two of her younger sisters are wooed and won in the orthodox manner by steady-going gentlemen, of good position and prospects. The congratulations showered upon them, and the rejoicings which attend them on their wedding days, only serve to add melancholy to the Undomestic Daughter, who has already begun to solace herself for her failure to attract men by the reflection that matrimony itself is a failure, and that there are higher and worthier things in life than the wearing of orange-blossoms, and going-away dresses. It must be said that her parents strive with but little vigour against their daughter's inclination. Her father having hinted at indigestion as the cause of her unhappiness, and finding that the hint is badly received, shrugs his inapprehensive shoulders, and ceases to notice her. Her mother, persuaded that sanity is to be found only on the maternal side of the family, lays the peculiarities of her daughter to the charge of some abnormal paternal ancestor. Having thus, by implication, cleared herself from all responsibility, she feels that she is better able to take a detached and impartial view of errors which, seeing they are those of her own flesh and blood, she professes herself utterly unable to understand or to correct.

The Undomestic Daughter thus acquires the conviction that she herself is the most miserably crushed member of a down-trodden sex. In this, and in the agreement which she exacts from two or three melancholy friends, she seeks a solace for her sufferings. After a time, however, she discovers that this is insufficient. It must be said to her credit that her energies find the outlet of a passive sorrow inadequate. She burns to prove that one who is misunderstood and despised cannot only find useful work to do, but can do it better than her humdrum domestic sisters. Unfortunately, however, she overlooks the obvious and easy duties of her home. She scans the remote corners of the world. Her bruised spirit flutters about the bye-ways of charitable effort, and at length she establishes herself as a visitor, a distributer of tracts and blankets, and an instructor of factory girls. It is unnecessary to insist that these occupations are useful and praiseworthy in the abstract. It may be doubted, however, whether they should be undertaken by one who has to neglect for them equally necessary but less attractive labours.

The Undomestic Daughter, however, rejoices in the performance of work, which, as it were, sets a seal to her wretchedness, and stamps her as a being apart from the ruck of her sex. She now takes her meals alone, and at her own hours. She probably breakfasts at half-past seven, and dashes out to interview the Secretary of the Society for Improving the Cultivation of Mustard and Cress on the Desert Patches of the Mile End District. After this she will hasten to Lambeth, in order that mothers residing in that teeming quarter of the town may be blessed with mittens and mob-caps, and returning thence she devotes an hour or so to lectures which are to make her expert in tending the ailments of humanity. Occasionally the family arrangements are upset, in order that she may have her dinner at an hour which will make it convenient to her to attend the meeting of an Institute for Reading Historical Novels to Working Girls, and her father will lose all his available stock of good temper on finding that the moments generally devoted by him to soup are occupied to his exclusion by the apple-tart provided for his busy daughter. Hence come more storms and misunderstandings. Paternal feet are put down—for a time, and neglected excellence pines in bed-rooms.

Shortly afterwards the Undomestic Daughter discovers that nature intended her to be a hospital nurse, and she takes advantage of a period when her mother, being occupied in tending a younger brother through scarlatina cannot offer a determined opposition, to wring an unwilling consent from her father, and to leave her home in order to carry out her plan. This phase, however, does not last many weeks, and she is soon back once more on the parental hands. Thus the years pass on, the monotony of neglecting her home being varied by occasional outbursts of enthusiasm which carry her on distant expeditions in strange company. During one of these she falls in with a lay-preacher, who to a powerful and convincing style adds the fascination of having been turned from an early life of undoubted dissipation. She sits at his feet, she flatters him as only a woman can flatter a preacher, and having eventually married him, she helps him to found a new religion during the intervals that she can spare from the foundation of a considerable

family. Warned by her own experience, she will never allow her daughters to be seen without their sewing or their knitting. Her sons will all be forced to learn useful trades, and it is quite possible that as time passes she may irritate even her husband, by constantly holding herself up to her somewhat discontented family as a pattern of all the domestic virtues.

# Nursery Rhyme.

(Trade's Union Version.)

Bah! bah! Blackleg! Have you any pluck?
Backing up the Masters when the Men have struck!
You're for the Master, we're for the Man!
"Picket" you, and "Boycott" you; that is BURNS's plan!

The Waterloo Monument at Brussels, in the suburban cemetery of Evère. *Motto*:—"For Evère and for Evère!"

[pg 110]

# PRIZE EPITAPH.

"A deep impression," said the *Standard*, last Wednesday, "was made on the hearers" (*i.e.*, Prince BISMARCK's audience at Kissengen) "when, in reply to a remark by one of the guests" (remark and name of immortal guest not reported), "the Ex-Chancellor said, 'My only ambition now is a good epitaph. I hope and beg for this.'" May it be long ere necessity imperatively demands his epitaph, good or indifferent, say all of us. But in the meantime, and to come to business, how much will the Ex-Chancellor give? Why not advertise, "A prize of —— (we leave it to the Prince to fill up the blank) will be given for the best epitaph"? With characteristic modesty, Prince BISMARCK, as reported, only asks for "a *good* epitaph." Why shouldn't he have the best that money can buy, and brains sell? Correspondents have already commenced: here are a few:—

"Beneath this slab the bones of this great boss are. Can Ossa speak? And would they say 'Canossa?'"

A would-be Competitor sends this,—

"Here lies BISMARCK— He made *his* mark."

A Correspondent writes:—"I haven't an epitaph handy about BISMARCK, but here's one on a billiard-marker, buried, of course at Kew:—

"'Rem acu tetigi,' let this attest, Now he has gone away for his long rest."

Yours,

NIL DE MORTUIS."

"P.S.—I'll think over the BISMARCK one, specially if he offers a prize of anything over a sovereign, as of course it ought to be, since the Ex-Chancellor always went in for an Imperial policy, which, however, didn't insure his life. This is very nearly an epitaph—praps you'll arrange it for me."

Another says, "This is simple:-

"Ci gît,

Yes, very simple, but not good enough. Perhaps our Correspondents will improve when the amount of the prize is fixed.



#### FANCY PORTRAIT.

"THE PHYLLOXERA, A TRUE GOURMET, FINDS OUT THE BEST VINEYARDS AND ATTACHES ITSELF TO THE BEST WINES."

(From the "Times," August 27. Adapted by Our Appreciative Artist.)]

FOUND IN A RUM PLACE.—The Latest Spice discovered in Jamaica—the SPEAKER's Mace.

# THE DAMSELS OF DIEPPE;

### Or, The Legend of Lionel.

"Newhaven to Dieppe," he cried, but, on the voyage there, He felt appalling qualms of what the French call *mal de mer*; While, when the steward was not near, he struck Byronic attitudes, And made himself most popular by pretty little platitudes.

And, while he wobbled on the waves, be sure they never slep', While waiting for their LIONEL, the Damsels of Dieppe.

He landed with a jaunty air, but feeling rather weak, While all the French and English girls cried out, "C'est magnifique!" They reck'd not of his bilious hue, but murmur'd quite ecstatical, "Blue coat, brass buttons, and straw hat,—c'est tout-à-fait piratical!" He hadn't got his land-legs, and he walked with faltering step, But still they thought it comme-il-faut, those Damsels of Dieppe.

The Douane found him circled round by all the fairest fair,
The while he said, in lofty tones, he'd nothing to declare;
He turned to one girl who stood near, and softly whisper'd, "Fly, O NELL!"
But all the others wildly cried, "Give us a chance, O LIONEL!"
And thus he came to shore from all the woes of Father Nep.,
With fatal fascinations for the Damsels of Dieppe.

He went to the Casino, whither mostly people go,
And lost his tin at baccarat and eke *petits chevaux*;
And still the maidens flocked around, and vowed he was amusing 'em,
And borrowed five-franc pieces, just for fear he should be losing 'em;
And then he'd sandwiches and bocks, which brought on bad dyspepsia for LIONEL beloved by Damsels of Dieppe.

As bees will swarm around a hive, the maids of *La belle France* Went mad about our LIONEL and thirsted for his glance; In short they were reduced unto a state of used-up coffee lees

By this mild, melancholic, maudlin, mournful Mephistopheles. He rallied them in French, in which he had the gift of repartee, and sunnily they smiled, the Damsels of Dieppe.

At last one day he had to go; they came upon the pier;
The French girls sobbed, "Mon cher!" and then the English sighed, "My dear!"
He looked at all the threatening waves, and cried, the while embracing 'em,
(I mean the girls, not waves,) "Oh no! I don't feel quite like facing 'em!"
And all the young things murmured, "Stay, and you will find sweet reparation for the folks at home in Damsels of Dieppe."

And day by day, and year by year, whene'er he sought the sea,
The waves were running mountains high, the wind was blowing free.
At last he died, and o'er his bier his sweethearts sang doxology,
And vowed they saw his ghost, which came from dabbling in psychology.
And to this hour that spook is seen upon the pier. If sceptical, ask ancient ladies, once the Damsels of Dieppe.

# MR. PUNCH'S DICTIONARY OF PHRASES.

#### **ELECTIONEERING.**

"The Party which befriends the cause of the Working-Man;" i.e., "The Party which (at election-time) rather wishes it had done so."

"The Party which advocates economy and keeps down taxation;" i.e., "The Party which likes to make its opponents do the expenditure on Army, Navy, &c."

#### IN THE SMOKING-ROOM.

"I remember, years ago, I used to take exactly the same view myself;" i.e., "But, unlike you, I have made some use of my opportunities and experience since then."

"But there you see you are begging the whole question" or, "My good fellow, you're only arguing in a circle;" i.e., "Rather than admit that I am wrong, I would begin the argument over again."

"Of course you remember that splendid passage in ——;" i.e., "Decided score! Know you haven't ever heard of the book."

SHAKSPEARE's "deeds" going to America? The World is the richer for his words, and certainly to the country of his birth belong the records of his deeds.

#### [pg 111]

# JOURNAL OF A ROLLING STONE.

### SIXTH ENTRY.

Still endeavouring to earn an honest, but unpleasant, penny as a (temporary) Private Tutor. Begin to be vaguely conscious that my grasp of the Latin Grammar is not as firm as it might be. Will my classical training see me through, or will "ERNIE" see through my classical training?

ERNIE (before breakfast) offers to conduct me round the grounds. Must take the youngster down a peg or two. So, when he shows me the stables, rather proudly, I remark, pityingly—"What! Only *three* nags?"

"Oh, I ride a pony," he replies, airily. "What can you ride, Mr. JOYNSON? Do you know how to ride—or do you generally fall off?"

Explain to him elaborately that I am rather more at home on horseback than on my legs. He winks, as if he didn't quite believe me. I can't go on, as it's certainly *infra dig.* to be praising one's accomplishments, especially to a chit like this.

"We buried NERO here," the boy says, pointing to a damp mound. "He was our Newfoundland dog, and the gardener dropped a beam on him, and killed him as dead as JULIUS CÆSAR. Oh, Mr. JOYNSON, when did JULIUS CÆSAR die?"

Happily my presence of mind does not desert me. I reply, severely,—

"What! Don't you know your Roman History better than that?"

"No," he answers—"do you?" Then a sudden thought strikes him. "Oh, I'll ask Miss MYRTLE" (Miss MYRTLE is the Governess)—"she'll be sure to know. She isn't a muff."

*Query*—What is the best line to take with a remark like that? Before I decide the point, HERBIE rushes out into the garden, and is immediately sent spinning into a cucumber-frame by his kind elder brother, who then disappears into the house.

Yells from HERBIE. Go in and send the Governess to him. Relief from children for about ten minutes.

At Breakfast.—Mother cross. Seems to think that I ought to have prevented ERNIE from mutilating HERBIE. HERBIE appears with head bandaged, still sobbing. French again, thank Heaven!—so children silent. Never felt the advantage of foreign languages till now.

Mamma, with a courage worthy of a better cause, asks me, "What time lessons will begin?" I reply, evasively, "that I shall be in the library, and that I will ring for *ERNEST* (I lay stress on the word ERNEST, as excluding the two others) when I am ready for him."

I do, after a good preliminary smoke. HERBIE and JACK present themselves at the same time. I send them off to the Governess, and lock the door; Governess sends them back to me; result is, that they play about outside library all morning, so that we (ERNEST and I) can hardly hear ourselves speak.

Put ERNIE through his paces. Ask him what he knows. Process (I fear) incidentally reveals to him what I know. Hear him at lunch explaining to HERBIE (with whom he has made friends again) that I am "not bad at sums, but a shocking duffer at Latin." Pretend not to hear the remark.

Afternoon.—Find the three boys, and two girls, all waiting—apparently—to go out for a country walk with me!

What! Two-and-two! Never!

"But—er—" I say, addressing the little girls, in a pleasant tone, "aren't you going out with your Governess?"

"Oh, yes"—they both exclaim at once—"she's coming too!"

The situation is becoming more and more embarrassing. I can't, in politeness, refuse the Governess's society for a walk. I solve the problem, temporarily, by telling all five children to run up to Miss MYRTLE, and ask her which way she thinks we had better go.

They perform the commission with alacrity, which gives me the opportunity of slipping out at back-door, and taking quiet ramble by myself. *When* will Paterfamilias himself turn up? I have not seen or heard from Mr. BRISTOL MERCHANT yet.

I am fated, however, to hear from him pretty soon; and, when I do, his communication is surprising. It comes in the form of a telegram, addressed to me. It runs thus:—

"Just heard President asked you to take tutorship. Misunderstanding. Very sorry, but have myself engaged another tutor. He will arrive this evening. Shall I tell him not to come? Awkward! Wire reply."

Awkward! On the contrary, I feel it to be almost providential. Mamma doesn't apologise, but says, frankly—"Why, if he comes, there'll be two tutors—and *one is quite enough*!"

I telegraph briefly to the effect, that, under the circumstances, I will go at once.

Bid good-bye (after lunch) to ERNIE, in hall. He says—"I knew *you* would never do for the place," and ought to have his ears boxed by his fond Mamma, but hasn't. As I go down front walk, see him and HERBIE and JACK all putting out what I think I may appropriately call their "mother tongues" at me from a top window!

Moral—for my own consumption: Never go to an uncultivated family again.

So ends my Tutorship! And I've never once set eyes on my employer all through!

After this fiasco, the President certainly ought to do something handsome for me.

He does! Writes and says how sorry he is to hear of the stupid mistake that has been made. He knows of another very nice family, in Cheshire, who want a Private Tutor. Shall he mention my name to *them*? Not for worlds!



#### WHO WOULD NOT BE A TENOR?

The Fair Bohemian Girl:—

"I had riches too great to count, could boast
Of a high ancestral name;...
But I also dreamt, which charmed me most,
That you loved me still the same—
That you loved me, you loved me sti-ill the same!"

(Sketched from a Provincial Pit.)

### TRICKS UPON TRAVELLERS.

What means Train de Luxe? Peppery "PUNJAB" replies, Two dirty sleeping-oars wherein one lies Awaiting a breakfast; to feel disgust utter At coffee, two boiled eggs, and plain roll and butter, (Miscalled "Grub de Luxe," in the bitterest chaff,) At the humorous price of four francs and a-half! Item: Thirty-five francs for a bottle of brandy! (A thing that—at breakfast—of course comes in handy). A horrible dinner; no wine, and no beer, Not even a soda your spirits to cheer; No water to wash in at Turin—just think! On arrival in France, not a drop e'en to drink! What wonder poor "PUNJAB," who hails from the "Garrick," Got hungry as VASHTI, and dry as a hayrick? An Edition de Luxe, as a rule, is a sell, But a Train de Luxe sure as a fraud bears the bell, Which promises travel more cosy and quicker, And leaves you half starved, without money—or liquor!

KILLING NO MURDER!—A Correspondent of the *Times*, protesting against the assumption of combatant rank by the Army Surgeons, writes:—"A military doctor is armed, and like others is entitled to defend himself when attacked, but that is a very different thing from giving him full licence to kill." The Correspondent evidently overlooks the powers afforded by a medical diploma!



#### "IT'S AN ILL WIND" &c.

"Partridge-shooting will be postponed in several districts till the middle of September."—Daily Telegraph, August, 28.

Chorus of Partridges. "LONG MAY IT RAIN!"

# MISLED BY A MANUAL!

# (THE LAMENT OF A WOULD-BE LINGUIST.)

When on my Continental tour preparing to depart, I bought a Conversation-Book, and got it up by heart; A handy manual it seemed, convenient and neat, And gave for each contingency a dialogue complete.

Upon the weather—wet *or* fine—I could at will discourse, Or bargain for a bonnet, or a boot-jack, or a horse; Tell dentists, in three languages, which tooth it is that hurts; Or chide a laundress for the lack of starch upon my shirts.

I landed full of idioms, which I fondly hoped to air— But crushing disappointment met my efforts everywhere. The waiters I in fluent French addressed at each hotel Would answer me in English, and—confound 'em!—spoke it well.

Those phrases I was furnished with, for Germany or France, I realised, with bitterness, would never have a chance! I swore that they should hear me yet, and proudly turned my back On polyglots in swallowtails, and left the beaten track....

They spoke the native language *now*; but—it was too absurd— Of none of their own idioms they apparently had heard! My most colloquial phrases fell, I found, extremely flat. They *may* have come out wrong-side up, but none the worse for that.

I tried them with my Manual; it was but little good; For not one word of their replies I ever understood. They never said the sentences that *should* have followed next: I found it quite impossible to keep them to the text!

Besides, unblushing reference to a Conversation-Book Imparts to social intercourse an artificial look. So I let the beggars have their way. 'Twas everywhere the same; I led the proper openings—they *wouldn't* play the game.

Now I've pitched the Manual away that got me in this mess, And in ingenious pantomime my wishes I express.

# A PRODUCT OF THE SILLY SEASON.

DEAR MR. PUNCH,

London at the end of August is not particularly inviting, save in one respect—it is negatively pleasant to find that Matinées are all but suspended. I should say quite, were it not that the Shaftesbury Theatre on the 27th opened its doors at a quarter to three o'clock in the afternoon, for the performance of The Violin Makers, an adaptation of Le Luthier de Crémone, and the production of a "new and original Comedy sketch," in two Acts, called The Deacon, by HENRY ARTHUR JONES. The first piece I had already seen at the Bushey Theatre, with Professor HERKOMER, R.A., in the principal character. I had now an opportunity of comparing the Artist-Actor with the Manager-Actor, and must confess that I liked the former better than the latter. Mr. WILLARD as Filippo, was Mr. WILLARD, but Professor HERKOMER, shaved for the occasion, seemed to be anyone other than Professor HERKOMER. The mounting of the piece at Bushey was also greatly to be preferred to the mise-en-scène in Shaftesbury Avenue, and as the accomplished Artist-Actor had also supplied some exceedingly touching music to his version of FRANÇOIS COPPEE's Poetical Play, which was wanting two hundred yards from Piccadilly Circus, I was altogether better pleased with the entertainment served up with sauce à la Herkomer. I may be wrong in preferring the amateur to the professional, or I may be right—after all, it is merely a matter of opinion.

Mr. JONES is entirely justified in calling *The Deacon* a "sketch," as it can scarcely claim greater histrionic importance. I think I may take it for granted that a sausage-maker, from the nature of his employment, is usually presumed to be a man not absolutely without guile, and, therefore, Abraham Boothroyd, "Wholesale bacon-factor, Mayor of Chipping Padbury on the Wold, and Senior Deacon of Ebenezer Chapel," may perhaps be counted one of those exceptions that are said to prove the rule. According to Mr. JONES, this eccentric individual comes up to town to attend an indignation meeting held with a view to protesting against the conversion of Exeter Hall into a temple of the drama, and after dining with "a Juliet of fifteen years ago," and a new and quaint sort of Barrister, accompanies them to the play, and is so greatly pleased with the performances presented, to him, that, before the curtain falls, he announces his intention of repeating his visit to the theatre every evening until further notice! This may be true to human nature, because there is authority for believing that the said human nature is occasionally a "rum un"; but, without the precedent I have quoted, it is difficult to accept the sudden conversion of Mr. Boothroyd as quite convincing. I could scarcely have believed that Mr. JONES, who has done such excellent work in Judah, and The Middleman, could have been the author of The Deacon, had not his name appeared prominently on the playbill, and had not a rumour reached me that this "comedy sketch" had adorned for years, in MS. form, a corner of some book-shelves. I think, if the rumour is to be believed, that it is almost a pity that there was any interference with that corner—I fancy The Deacon might have rested in peace on the book-shelves indefinitely, without causing serious injury to anyone. But this is a fancy, and only a fancy.

I may add that Mr. WILLARD made the most of the materials provided for him; but whether that most was much or little is, and must remain, a matter of conjecture. On the whole, if I had understood aright what the sad sea waves were evidently attempting to say to me, I think I would not have attended on the 27th of August a London *Matinée*. But this is a thought, and nothing more. Believe me, dear *Mr. Punch*, yours, more in sorrow than in anger,

A CRITIC, LURED TO TOWN FROM THE COUNTRY.



[pg 113]

# **OUR BOOKING-OFFICE.**

The Baron has recently been reading a new work, disinterestedly recommended to him by M. ROQUES, the French publisher and French bookseller of Bond Street, entitled *L'Ame de Pierre*, by GEORGES OHNET. It is a strangely fascinating story; the picturesque descriptions transport us to the very places; and the studies of life, are, specially of certain phases of French life, most interesting to an English reader. The cosmopolitan Baron DE B.W. wishes that Frenchmen, however manly they may be, were not so easily and so constantly moved to tears. This however, is only a matter of taste. What the purpose of the novel may be—for GEORGES OHNET has written this with a purpose—is not quite evident. Whether it is intended to chime in with the popular theme of hypnotism, and illustrate it in a peculiar way, or whether it is merely illustrating *Hamlet's* wise remark that, "There is more in heaven and earth than is dreamt of in your philosophy," the Baron is at a loss to determine. It is psychological, it is materialistic, it is idealistic, it is philosophical, it is ... French. The *Vacuus Viator* may have a worse companion on a long journey than *L'Ame de Pierre*.

Talking of materialistic, "let us," quoth the Baron, "be grateful to Mrs. DE SALIS for a bookful of 'Tempting Dishes for Small Incomes,' published by LONGMANS & Co." First of all get your small income, then purchase this book, for eighteenpence, or less with discount; or (a shorter and a cheaper way) borrow it from a friend. Let the Small Incomer cast his watery eye over Lobster cutlets, p. 19, and Lobster pancakes: let him reduce his small income to something still smaller in order to treat himself and family to a Rumpsteak à la bonne bouche, a Sausage pudding, and a Tomato curry. The sign over a Small-Income House is the picture of a Sheep's Head, usually despised as sheepish: but go to p. 28, and have a tête-à-tête (de mouton) with Mrs. DE SALIS about Sheep's head au Gratin.

Rabbit batter pudding, eh? with *shalot à discrétion*. How's that for high? Let the Small Incomer get some dariole tins, mushrooms, chives, rabbits, tripe, onions, oil, ducks, eggs, and with *egg kromeskies* he'll dine like a millionnaire, and be able to appreciate a real *epigram* of Lamb (not CHARLES) and Peas. Don't let the Man with a Small Income be afraid of trying *Un Fritot de Cervelle de Veau*, simply because of the name, which might do honour to the *menu* of a LUCULLUS. "Blanch the Brains" for this dish—delicious!—"and fry till a nice golden colour." Beautiful! Nice golden colour like dear BLANCHE's hair: only often that's a BLANCHE without brains. And now your attention, my Small Incomer, to *Eggs à la Bonne Femme*. This work ought to be arranged as a catechism: in fact all cookery books, all receipt books, should be in the form of Question and Answer.

Question.—Now, Sir, how would you do Eggs à la Bonne Femme?

Perhaps this query might be preceded by general information as to who the particular "bonne femme" (for she must have been a very particular bonne femme) was to whom so many dishes are dedicated. [In the Scotch McCookery books, Broth o' the gude-wife would be a national name.]

Answer.—To make  $Eggs \grave{a}$  la Bonne Femme, Mrs. DE SALIS says, "Get as many eggs as there are guests (they should all be the same size)—" Now this is a difficulty. It is not an easy matter to assemble round your table a party of guests "all the same size:" still more difficult is it to get together a lot of eggs all the same size as the guests. But, when this has been got over, read the remainder at p. 55, and then, as Squeers's pupils used to have to do, go and reduce the teaching to practice.

The receipt for *Potatoes à la Lyonnaise* begins with, "Mince an onion, and fry it in hot butter"—O rare! Why do more? Who wants potatoes after this? And, when you've had quite enough of it, smoke a pipe, drink a glass of whiskey-and-water, go to an evening party, and then, if you won't be one of the most remarkable advertisements for *cette bonne femme* Madame DE SALIS, why I don't live in Baronion Halls, and my name's no longer

# THE BARON DE BOOK-WORMS.

P.S.—So many persons have sent in touching requests to the Baron only to notice their books with one little word, that his library table groans under their weight. To about a hundred of them that one little word might be "Bosh!"—but even then they'd be pleased.

# THE NEW STOCKING.

[The CHANCELLOR of the EXCHEQUER has announced that the Treasury have decided to enable the small investor in Consols, upon a written request to the Bank of England, to have his dividends re-invested as they arise, and thus automatically accumulated without further trouble on his part.—*Times*.]

And she held up her Stocking (ne'er used for her feet), And she ups, and says she, "I've an excellent notion; Leastways, 'tis one borrowed from COHEN by GOSCHEN; Which nobody can deny!

"The cash that you put in my Stocking, my dears, Will grow by degrees, if you leave it for years. By your dividends? Ah! you draw *them*, girls and boys, And spend 'em, the *Times* says, in sweets and in toys; Which nobody can deny!

"How very much better to let 'em remain; Re-invest 'em, in fact! An original brain Has hit on that capital notion, at length, And I'm game for to back him with all my old strength, Which nobody can deny!

"Leave your dividends in my—suppose we say hose—And the cash, snowball-like, gathers fast as it goes. So my—Stocking (I *must* use the word) will be seen, The latest and best Automatic Machine, Which nobody can deny!

"Think, children, of Ac-cu-mu-la-tive Con-sols! Much better than bull's eyes, and peg-tops, and dolls! Yes, this is the notion, exceedingly knowin', Which GOSCHEN, the Chancellor, borrows from COHEN, Which nobody can deny!

"To the Nation friend COHEN's idea's a great gift; It should lend such a "vigorous impulse to thrift;" Leave your coin in my Stocking—in time it will double, Without giving you, what a Briton hates, Trouble! Which nobody can deny!

"Then think of the saving in potions and pills,
And the fall in that *very* bad stock—Doctor's Bills—
When your Dividends no longer spoil girls and boys
With per-ni-ci-ous sweets, and with re-dun-dant toys,
Which nobody can deny!

"So, dear Little Investors, I trust you'll come flocking, Like bees to the hive, to my last style of Stocking, My new, automatic, self-mending, smart hose, In which cash, left alone, gathers fast as it goes, Which nobody can deny!"



#### WHAT OUR ARTIST HAS TO PUT UP WITH.

Inquisitive and Motherly Old Stranger (deliberately settling herself down between Our Artist and what he is trying to sketch). "I SUPPOSE YOU OFTEN FIND IT VERY DIFFICULT TO GET NEW SUBJECTS, DON'T YOU? I HEARD A THING THE OTHER DAY—," &C., &C.

## ANOTHER VICTIM.

[The Emperor of AUSTRIA will leave Voecklabruck on September 2 to attend the Army manoeuvres in Silesia. On the 17th he will go to attend the manoeuvres in Prussian Silesia, and will be the German EMPEROR's guest at Schloss Kohnstook, near Liegnitz. -Times.]

Imperial Victim sings:-

"Here awa', there awa', wandering WILLIE."

O WILHELM, my lad, you might well sing that song.
This stir's getting troublesome, not to say silly,
Our "Travelling EMPEROR"'s coming it strong.
This playing at Soldiers, is't never to cease?
There's no rest but the grave for the Pilgrim of—Peace!

Sub tegmine fagi, in holiday Autumn,
E'en Emperors sometimes incline to take ease,
But when once he has dropped in upon 'em, and caught 'em,
The Tityrus rôle is all up. 'Tis a tease.
I was just settling down to my pipe and my bock,
When he bursts in like this! Gives a man quite a shock!

He has stirred them up pretty well all round already.

Good Grandmother GUELPH! Well, with her, 'twas just "come and off!"
(A true British "Summer" the wildest will steady),
And then he drops in upon tired Cousin ROMANOFF.
Ha! ha! How the CZAR must have laughed—in his sleeve—
At that "capture," which WILHELM could scarcely believe!

Taken prisoner, the "Travelling EMPEROR!" Funny!
Oh, could they have kept him till Autumn was o'er!
No such luck! I must stir up, and spend time, and money,
In playing the old game of Soldiers! Great bore!
Ah, my youthful, alert, irrepressible KAISER,
When just a bit older you'll be a bit wiser.

Voecklabruck's pleasant in genial September,
And now I must start for Silesia. Ah me!
That name gives a KAISER so much to remember—
Would FREDERICK—THE GREAT—have "waltzed round" with such glee,
Trotting out Europe's soldiers and ships in this way?
Well, the KAISER's a "kid," I suppose it's his play.

I wonder what BISMARCK the blunt thinks about it. He hardly takes *Kriegspiel* views of the earth; He *may* be prepared to applaud, but I doubt it. I fancy him moved to a saturnine mirth. I wonder where next the young ruffler will go. I should like, if I dared, to suggest—Jericho!

"Come out, Cousin HAPSBURG, your uniform don, And let's play at Soldiers!" Ah, yes, that's his voice. How glad Grandma GUELPH must be now he has gone, And how at his leaving the CZAR must rejoice! And now *I* am in for it all, for awhile. Ah, well, I must dress, and endeavour to smile.

Only if he would off it to Stamboul or Cairo,
Look up EMIN PASHA, survey Zanzibar,
Or try butterfly hunting at Kilimi Njaro,
The Crowned Heads of Europe were easier far.
But Africa's "fauna and flora" would pall—
He wants armies and fleets, or he can't rest at all.

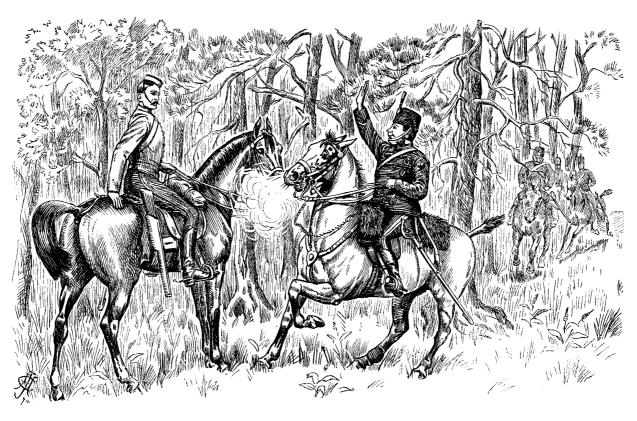
Silesian manoeuvres! I know what they mean; Long hours in the saddle, much dust, many hails! An elderly Emperor's fancy might lean To idling, or hunting the chamois with WALES. OUR FAILURES.—"One man in his time plays many parts," and JOHN L. SULLIVAN, the great American "Slogger," having lately rather failed, perhaps, as a pugilistic "Champion," has done what Mr. HARRY NICHOLLS's lyric hero so yearned to do, viz., "gone on the Stage." Decline of the Drama, indeed! Recruited from the ranks of the Amateurs, on one side from the "Swells," on the other from the "Sports," the Stage *ought* to flourish. "Critics," said Dizzy, "are those who have failed in Literature." Will it by-and-by be said that Actors are those who have failed in "Sassiety" and the Prize Ring, as Mashers or as Bashers?

[pg 115]



# ANOTHER VICTIM.

WILLIAM THE IRREPRESSIBLE. "NOW THEN, COUSIN AUSTRIA, PUT ON A UNIFORM, AND COME AND PLAY AT SOLDIERS!"



#### RATHER SEVERE.

Regular (manouevering with Yeomanry). "GOT TO GIVE UP MY ARMS, HAVE I? UMPH! THIS COMES OF GOING OUT WITH A LOT OF DARNED VOLUNTEERS!"

# THE HUNTING OF THE SNARK.

### MODERN NAUTICAL VERSION.

(By a Correspondent with Admiral Tryiton's Fleet.)

#### FIT THE LAST.—THE VANISHING.

We sought it with search-lights, we sought it with care, We pursued it with ships and hope; But it seemed to have suddenly vanished in air From under the heaven's blue cope.

We shuddered to think that the chace might fail, And TRYON, excited at last, Went ramping like redskin in search of a trail, For the ten days were nearly past.

"There is Thingumbob shouting!" the Admiral said.

"He is shouting like mad, only hark!

He is waving his hands, he is wagging his head,

He has certainly found the—Snark!"

We gazed in delight, whilst a Bo'sun exclaimed—
(Your Bo'sun is always a wag!)—
"In the East there's a wision, a *mirage* it's named!

That the Snark? Put yer head in a bag!"

Then Admiral TRYON he ramped like a lion, In prospect of splendid success. But the Snark, with a spasm, plunged in a sea chasm; Of SEYMOUR one couldn't see less.

"It's the Snark!" was the sound that first fell on our ears, It seemed almost too good to be true. Then followed a torrent of laughter and jeers, Then the words, "It is all a Yah-Boo—"

Then silence. Some fancied they heard in the air A sigh (from the lips of J.D.?)

That sounded like "——jum!" But some others declare It was more like a half-choked big D.!

We hunted ten days and ten nights, but we found Not so much as poor collier-barque. By which we might tell that we steamed o'er the ground Where CULM-SEYMOUR had handled the—Snark!

In the depths of that two thousand square miles, they say, 'Midst the world's mocking laughter and glee, SEYMOUR softly and silently vanished away—
This Snark was a Yah-Booh-Jum, you see!

# "A VERY SHORT HOLIDAY."

For the benefit of all tourists in Normandy, and visitors to Le Havre, Etretat, and all round and about that quarter, I gave an account, two weeks ago, of the excellent fare provided for us by *La famille Aubourg* at Gonneville. But on that occasion I made the great mistake of calling their curious old house—a perfect little museum of curiosities and works of Art—"a hotel." By my halidom! "Hotel," save the mark—and spend the shilling. "Hotel," quotha! "Hotel" is far too modern. Old English "Inn" more like. The kind of inn, good gossip, which was kept in SHAKSPEARE's time by "mine host," where everyone, with coin of the realm in his purse, could take his ease and be happy. So, to put me right on this matter, M. AUBOURG sends me a *truelle* of burnished metal, on which is inscribed, "*Hostellerie des Vieux Plats, Souvenir d'Aubourg*," which *truelle*, if not large, "yet will serve" to help fish, or *pommes soufflées*, or *pommes Anna*, and, mark ye, my masters, will also serve to recall to my memory a right merrie, even tho' 'twere an all too short, holiday.



"Is this a dagger that I see before me?"

No, c'est un souvenir d'Aubourg, une petite truelle à poisson de l'Hostellerie des Vieux Plats, Gonneville.

[pg 118]



MR. PUNCH'S PARLIAMENTARY ARTIST FAILS TO ESCAPE FROM HIS MODELS.

# PICTURESQUE LONDON; OR, SKY-SIGNS OF THE TIMES.

(An Extract from the "Trivia" of the Future.)

"But when the swinging signs your ears offend, With creaking noise."  $\,$ 

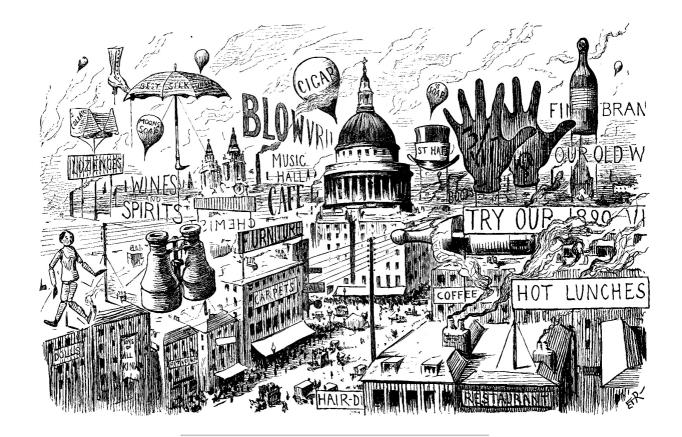
GAY's Trivia; or, The Art of Walking the Streets of London.

Offend our *ears*? Pedestrian Muse of GAY, Had you foreseen the London of to-day, How had you shuddered with ashamed surprise At "swinging signs" which now offend our *eyes*! Long have Advertisement's obtrusive arts

[pg 119]

Pervaded our huge maze of malls and marts; But now the "swinging signs" of ogre Trade, Even the smoke-veiled vault of heaven invade, And sprawling legends of the tasteless crew Soar to the clouds and spread across the blue. See—if you can—where Paul's colossal dome Rises o'er realms that dwarf Imperial Rome. Cooped, cramped, half hid, the glorious work of WREN Lent grandeur once to huckstering haunts of men, Though on its splendour Shopdom's rule impinged, And plaster, had they power, kind heaven's clear vault With vulgar vaunts of Sausages or Salt. Picture the proud and spacious city given Wholly to Shopdom's hands! 'Twixt earth and heaven Forests of tall and spindly poles arise, With swinging signs that almost hide the skies. Huge letterings hang disfiguring all the blue To vaunt the grace of SNOBKINS's high-heel'd Shoe. A pair of gloves soar to a monstrous height, Long have its letterings large, its pictures vile, Possessed the mammoth city mile on mile; Made horrors of its hoardings, and its walls Disfigured from the Abbey to St. Paul's, And far beyond where'er a vacant space Allowed Boeotian Commerce to displace Scant Urban Beauty from its last frail hold, On a Metropolis given up to Gold. But till of late our sky at least was clear (Such sky as coal-reek leaves the civic year) If not of smoke at least of flaming lies, And florid vaunts of quacks who advertise. Not these sky-horrors, huge and noisy-hinged, Shamed the still air about it, or obscured Its every view. Is it to be endured, O much-enduring Briton? There be those Who'd scrawl advertisements of Hogs or Hose Across the sun-disc as it flames at noon, Or daub the praise of Pickles o'er the moon. Unmoved by civic pride, unchecked by taste, They 'd smear the general sky with poster's paste And at Dan Phoebus seem to "take a sight." Colossal bottles blot the air, to tell That MUCKSON's Temperance drink is a great sell. Here's a huge hat, as black as sombre Styx, Flanked by the winsome legend, "Ten and Six." Other Sky-signs praise Carpets, Ginghams, Socks, Mugg's Music-hall, and "Essence of the Ox." Bah! GAY's trim Muse might sicken of her rhymes

Had she to read these Sky-signs of the Times!



# IN THE KNOW.

(By Mr. Punch's Own Prophet.)

I Was aware that Mr. J. was a semolina-brained impostor, but I should never have conceived that even he, the jelly-faced chief of the chowder-heads, could have attained to such a pitch of folly as to inform me that "the *Prix Montyon* is not a medal, and cannot be worn at Court." These are his words. Did I ever say it was a medal? I remarked that the QUEEN had given me permission to wear it at Court. That is true. But I never said that I would or could so wear it. As for Her Most Gracious Majesty's permission, it was conveyed to me in a document beginning, "VICTORIA, by the grace of," &c, and containing the signature of Lord HALSBURY, the Lord Chancellor—No, by the way, that is another Royal communication. The Permission begins, "To our right trusty and well-beloved." What beautiful, confiding, affectionate words are these! Who can wonder that a Queen who habitually makes use of them should reign in the hearts of her subjects?

Since I returned from France I have been on a further and more extensive Continental tour, and have received more marks of distinction from various Crowned Heads. Did you hear the strange story of what took place at the meeting of the German EMPEROR with the CZAR of Russia? It was the hour of the mid-day meal. The EMPEROR, at the head of his Wyborg Regiment, had performed prodigies of valour. Mounted on his fiery Tchinovick (a Circassian mustang) he had ridden into the heart of the hostile position, and with one stroke of his Pen (a sort of Russian scimetar with a jewelled hilt) he had captured a convoy containing three thousand Versts (a sort of condensed food), intended for the consumption of the opposing Army. Tired with his labours, he was now lying at full length beside his Imperial host on the banks of the torrential Narva. The CZAR, in attempting to open, a Champagne bottle, had just broken one of his Imperial nails, and had despatched his chief butler to Siberia, observing with pleasant irony, that he would no doubt find a corkscrew there. At this moment a tall and aristocratic stranger, mounted upon a highspirited native Mokeoffskaia, dashed up at full gallop. To announce himself as Lieutenant-General POPOFF, to seize the refractory bottle, to draw the cork, and pour the foaming liquid into the Imperial glasses, was for him the work of a moment. That stranger was I. In recognition of my promptitude, the CZAR has conferred upon me the Stewardship of the Vistula Hundreds, with the command of a division of the Yeomanoff Cavalry, the most distinguished horse-soldiers in Europe.

The German EMPEROR was equally impressed. His Majesty smiled, and, turning to General CAPRIVI, told him to consider himself henceforth under my orders for everything that concerned the peace of the world. I could see that CAPRIVI did not relish this, but I soon made him know his place, and when I threatened to send for Prince BISMARCK—who, by the way, has granted me the unique honour of an interview—he became quite calm and reasonable. On my way home, I called in on Prince FERDINAND of Bulgaria, who offered me his Crown, telling me at the same time that he intended to take a course of German Baths. He said I should find STAMBOULOFF a very pleasant fellow; "but," he added, "you've got to know him first."

I, of course, refused His Highness's offer, and accepted instead the Cross for Valour on the Field of Battle. I then hurried off to Servia. King MILAN informed me that, if I wished to take a Queen

[pg 120]

back with me to England, he would dispose of one very cheaply. Having advised the Regents as to the best method of governing the country, I departed for Roumania. The Queen of ROUMANIA welcomed me as a literary man. She writes all the Roumanian sporting prophecies in verse. The King invested me at once with the Stonibroku Order in brilliants, with the Iohu Clasp for special promise shown in connection with turf literature. I may assure you in confidence that there will be no war for the next week or two. This result is entirely due to me.

Do you want to hear about the St. Leger? I need only say that my own Surefoot has brought me Alloway Heaume. Whilst in Russia I heard about plenty of Serfs, but they were not saints. Anybody who proposes to wear a Blue-green waistcoat on the Queen's Birthday ought to eat Sainfoin for the rest of his life, and be taken Right Away. Finally, if The Field is to Memoir as a window-sash is to a Duchess's flounces, what chance has a crack-brained Bedlamite of munching potatoes in St. James's Palace? Answers must be posted not later than Monday. All prizes genuine. No blanks.

Yours as always, GENERAL POPOFF.

# FROM THE FRENCH-AND THE ENGLISH.



Ra-ta-Plan, Ra-ta-Planquette!

Captain Thérèse, Comic Opera. Music **ROBERT** PLANQUETTE, composer of Paul Iones and Les Cloches de Corneville. Book by Messrs. BISSON and BURNAND; GILBERT À BECKETT assisting in the lyrics. The Carl Rosa Company, DRURIOLANO IMPERATORE. wouldn't wait for the of production Opera in Paris in order to bring it out here with the French cachet, but determined to have



"'Ashley's' Revived!"

one done all for themselves, and to bring it out here first. So the French author began it, the English one finished it, and the Composer wrote music for original French and original English words. It is an international Opera; a new departure, and in the Operatic world an important one. It answers a question which was once the question of the day, "Why should London wait?" London, represented by Sheriff DRURIOLANUS, did not wait, and was served immediately with Captain Thérèse, produced Monday the 25th, at the Prince of Wales's Theatre; and the gratitude of London has justified the generosity of all concerned behind the Curtain, and in front of the house. Even in August the five million odd of those left in Town can appreciate good music, capital acting, magnificent dresses, and perfect mise-en-scène. The Prince of Wales's Theatre has a reputation for level excellence in Comic Opera-it is the spécialité de la maison, and the new lyrical piece is a worthy successor to *Dorothy, Marjorie*, and *Paul Jones*. As *Captain Thérèse*, Miss ATTALLIE CLAIRE reminds mature playgoers of that "such a little Admiral" that was irresistible many years ago. She is bright, clever, and, above all, refined. Miss PHYLLIS BROUGHTON makes up for rather a weak voice by great strength in dancing, and Mr. HARRY MONKHOUSE is genuinely comic. Mr. HENRY ASHLEY, always conscientious even in his mirth, at the end of the Second Act, is suggestive of the Astley's of the Westminster Road. Like the piece, he is very well mounted. Madame AMADI is also excellent, a genuine lady-comedian-or should it be comédienne? Then there is Mr. JOSEPH TAPLEY, a capital tenor, and Mr. HAYDEN COFFIN, silver-voiced and graceful, the beau idéal of the hero of a Light Opera company. For the rest, the chorus and band could not be better, and the production is worthy of DRURIOLANUS, or, rather, CHARLES, his brother, and also his friend. So Messrs. BISSON and PLANQUETTE, and their English collaborateur, may toast one another, happy in the knowledge that the entente cordiale has once more received hearty confirmation at the hands of the London public; they may cry, with reason, Vive la France! and Hip, hip, BRITANNIA! feeling sure that, by their joint exertions, they have obtained for the Anglo-Saxon race that blessing to the public in general, and Theatrical Managers in particular, a lasting piece.

# "Wedded to the Moor."

The sportive M.P., when the Session is done, Is off like a shot, with his eye on a gun. He's like *Mr. Toots* in the Session's hard press, Finding rest "of no consequence." Could he take less? But when all the long windy shindy is o'er,

JOTS AND TITLES.—The busy persons who, in a recent Mansion House list, had found quite "a Mayor's nest" in the highly important question of a Cardinal's precedence, have recently started another scare on discovering that the Ex-Empress's Chaplain at Chislehurst has described himself, or has been described, on a memorial tablet which he had put up in his own church, as a "Rector." Evidently a mistake. If he erected the Memorial, he should have been described as "The Erector."

NOTICE—Rejected Communications or Contributions, whether MS., Printed Matter, Drawings, or Pictures of any description, will in no case be returned, not even when accompanied by a Stamped and Addressed Envelope, Cover, or Wrapper. To this rule there will be no exception.



"Flagging Energy.'

\*\*\* END OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK PUNCH, OR THE LONDON CHARIVARI, VOLUME 99, SEPTEMBER 6, 1890 \*\*\*

Updated editions will replace the previous one—the old editions will be renamed.

Creating the works from print editions not protected by U.S. copyright law means that no one owns a United States copyright in these works, so the Foundation (and you!) can copy and distribute it in the United States without permission and without paying copyright royalties. Special rules, set forth in the General Terms of Use part of this license, apply to copying and distributing Project Gutenberg™ electronic works to protect the PROJECT GUTENBERG™ concept and trademark. Project Gutenberg is a registered trademark, and may not be used if you charge for an eBook, except by following the terms of the trademark license, including paying royalties for use of the Project Gutenberg trademark. If you do not charge anything for copies of this eBook, complying with the trademark license is very easy. You may use this eBook for nearly any purpose such as creation of derivative works, reports, performances and research. Project Gutenberg eBooks may be modified and printed and given away—you may do practically ANYTHING in the United States with eBooks not protected by U.S. copyright law. Redistribution is subject to the trademark license, especially commercial redistribution.

# START: FULL LICENSE THE FULL PROJECT GUTENBERG LICENSE PLEASE READ THIS BEFORE YOU DISTRIBUTE OR USE THIS WORK

To protect the Project Gutenberg<sup>TM</sup> mission of promoting the free distribution of electronic works, by using or distributing this work (or any other work associated in any way with the phrase "Project Gutenberg"), you agree to comply with all the terms of the Full Project Gutenberg<sup>TM</sup> License available with this file or online at www.gutenberg.org/license.

# Section 1. General Terms of Use and Redistributing Project Gutenberg $^{\scriptscriptstyle{\text{TM}}}$ electronic works

- 1.A. By reading or using any part of this Project Gutenberg<sup>TM</sup> electronic work, you indicate that you have read, understand, agree to and accept all the terms of this license and intellectual property (trademark/copyright) agreement. If you do not agree to abide by all the terms of this agreement, you must cease using and return or destroy all copies of Project Gutenberg<sup>TM</sup> electronic works in your possession. If you paid a fee for obtaining a copy of or access to a Project Gutenberg<sup>TM</sup> electronic work and you do not agree to be bound by the terms of this agreement, you may obtain a refund from the person or entity to whom you paid the fee as set forth in paragraph 1.E.8.
- 1.B. "Project Gutenberg" is a registered trademark. It may only be used on or associated in any way with an electronic work by people who agree to be bound by the terms of this agreement. There are a few things that you can do with most Project Gutenberg<sup>™</sup> electronic works even without complying with the full terms of this agreement. See paragraph 1.C below. There are a lot of things you can do with Project Gutenberg<sup>™</sup> electronic works if you follow the terms of this agreement and help preserve free future access to Project Gutenberg<sup>™</sup> electronic works. See paragraph 1.E below.
- 1.C. The Project Gutenberg Literary Archive Foundation ("the Foundation" or PGLAF), owns a compilation copyright in the collection of Project Gutenberg<sup>TM</sup> electronic works. Nearly all the individual works in the collection are in the public domain in the United States. If an

individual work is unprotected by copyright law in the United States and you are located in the United States, we do not claim a right to prevent you from copying, distributing, performing, displaying or creating derivative works based on the work as long as all references to Project Gutenberg are removed. Of course, we hope that you will support the Project Gutenberg<sup> $\mathsf{TM}$ </sup> mission of promoting free access to electronic works by freely sharing Project Gutenberg<sup> $\mathsf{TM}$ </sup> works in compliance with the terms of this agreement for keeping the Project Gutenberg<sup> $\mathsf{TM}$ </sup> name associated with the work. You can easily comply with the terms of this agreement by keeping this work in the same format with its attached full Project Gutenberg<sup> $\mathsf{TM}$ </sup> License when you share it without charge with others.

- 1.D. The copyright laws of the place where you are located also govern what you can do with this work. Copyright laws in most countries are in a constant state of change. If you are outside the United States, check the laws of your country in addition to the terms of this agreement before downloading, copying, displaying, performing, distributing or creating derivative works based on this work or any other Project Gutenberg<sup> $\mathfrak{m}$ </sup> work. The Foundation makes no representations concerning the copyright status of any work in any country other than the United States.
- 1.E. Unless you have removed all references to Project Gutenberg:
- 1.E.1. The following sentence, with active links to, or other immediate access to, the full Project Gutenberg<sup>TM</sup> License must appear prominently whenever any copy of a Project Gutenberg<sup>TM</sup> work (any work on which the phrase "Project Gutenberg" appears, or with which the phrase "Project Gutenberg" is associated) is accessed, displayed, performed, viewed, copied or distributed:

This eBook is for the use of anyone anywhere in the United States and most other parts of the world at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this eBook or online at <a href="https://www.gutenberg.org">www.gutenberg.org</a>. If you are not located in the United States, you will have to check the laws of the country where you are located before using this eBook.

- 1.E.2. If an individual Project Gutenberg<sup>™</sup> electronic work is derived from texts not protected by U.S. copyright law (does not contain a notice indicating that it is posted with permission of the copyright holder), the work can be copied and distributed to anyone in the United States without paying any fees or charges. If you are redistributing or providing access to a work with the phrase "Project Gutenberg" associated with or appearing on the work, you must comply either with the requirements of paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 or obtain permission for the use of the work and the Project Gutenberg<sup>™</sup> trademark as set forth in paragraphs 1.E.8 or 1.E.9.
- 1.E.3. If an individual Project Gutenberg<sup>TM</sup> electronic work is posted with the permission of the copyright holder, your use and distribution must comply with both paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 and any additional terms imposed by the copyright holder. Additional terms will be linked to the Project Gutenberg<sup>TM</sup> License for all works posted with the permission of the copyright holder found at the beginning of this work.
- 1.E.4. Do not unlink or detach or remove the full Project Gutenberg<sup>TM</sup> License terms from this work, or any files containing a part of this work or any other work associated with Project Gutenberg<sup>TM</sup>.
- 1.E.5. Do not copy, display, perform, distribute or redistribute this electronic work, or any part of this electronic work, without prominently displaying the sentence set forth in paragraph 1.E.1 with active links or immediate access to the full terms of the Project Gutenberg $^{\text{\tiny TM}}$  License.
- 1.E.6. You may convert to and distribute this work in any binary, compressed, marked up, nonproprietary or proprietary form, including any word processing or hypertext form. However, if you provide access to or distribute copies of a Project Gutenberg<sup> $\mathsf{TM}$ </sup> work in a format other than "Plain Vanilla ASCII" or other format used in the official version posted on the official Project Gutenberg<sup> $\mathsf{TM}$ </sup> website (www.gutenberg.org), you must, at no additional cost, fee or expense to the user, provide a copy, a means of exporting a copy, or a means of obtaining a copy upon request, of the work in its original "Plain Vanilla ASCII" or other form. Any alternate format must include the full Project Gutenberg<sup> $\mathsf{TM}$ </sup> License as specified in paragraph 1.E.1.
- 1.E.7. Do not charge a fee for access to, viewing, displaying, performing, copying or distributing any Project Gutenberg<sup>™</sup> works unless you comply with paragraph 1.E.8 or 1.E.9.
- 1.E.8. You may charge a reasonable fee for copies of or providing access to or distributing Project Gutenberg $^{\text{\tiny TM}}$  electronic works provided that:
- You pay a royalty fee of 20% of the gross profits you derive from the use of Project Gutenberg<sup> $\mathsf{TM}$ </sup> works calculated using the method you already use to calculate your applicable taxes. The fee is owed to the owner of the Project Gutenberg<sup> $\mathsf{TM}$ </sup> trademark, but he has

agreed to donate royalties under this paragraph to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation. Royalty payments must be paid within 60 days following each date on which you prepare (or are legally required to prepare) your periodic tax returns. Royalty payments should be clearly marked as such and sent to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation at the address specified in Section 4, "Information about donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation."

- You provide a full refund of any money paid by a user who notifies you in writing (or by email) within 30 days of receipt that s/he does not agree to the terms of the full Project Gutenberg™ License. You must require such a user to return or destroy all copies of the works possessed in a physical medium and discontinue all use of and all access to other copies of Project Gutenberg™ works.
- You provide, in accordance with paragraph 1.F.3, a full refund of any money paid for a work or a replacement copy, if a defect in the electronic work is discovered and reported to you within 90 days of receipt of the work.
- You comply with all other terms of this agreement for free distribution of Project Gutenberg<sup>™</sup> works.
- 1.E.9. If you wish to charge a fee or distribute a Project Gutenberg<sup>TM</sup> electronic work or group of works on different terms than are set forth in this agreement, you must obtain permission in writing from the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the manager of the Project Gutenberg<sup>TM</sup> trademark. Contact the Foundation as set forth in Section 3 below.

#### 1.F.

- 1.F.1. Project Gutenberg volunteers and employees expend considerable effort to identify, do copyright research on, transcribe and proofread works not protected by U.S. copyright law in creating the Project Gutenberg<sup>TM</sup> collection. Despite these efforts, Project Gutenberg<sup>TM</sup> electronic works, and the medium on which they may be stored, may contain "Defects," such as, but not limited to, incomplete, inaccurate or corrupt data, transcription errors, a copyright or other intellectual property infringement, a defective or damaged disk or other medium, a computer virus, or computer codes that damage or cannot be read by your equipment.
- 1.F.2. LIMITED WARRANTY, DISCLAIMER OF DAMAGES Except for the "Right of Replacement or Refund" described in paragraph 1.F.3, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the owner of the Project Gutenberg™ trademark, and any other party distributing a Project Gutenberg™ electronic work under this agreement, disclaim all liability to you for damages, costs and expenses, including legal fees. YOU AGREE THAT YOU HAVE NO REMEDIES FOR NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, BREACH OF WARRANTY OR BREACH OF CONTRACT EXCEPT THOSE PROVIDED IN PARAGRAPH 1.F.3. YOU AGREE THAT THE FOUNDATION, THE TRADEMARK OWNER, AND ANY DISTRIBUTOR UNDER THIS AGREEMENT WILL NOT BE LIABLE TO YOU FOR ACTUAL, DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR INCIDENTAL DAMAGES EVEN IF YOU GIVE NOTICE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.
- 1.F.3. LIMITED RIGHT OF REPLACEMENT OR REFUND If you discover a defect in this electronic work within 90 days of receiving it, you can receive a refund of the money (if any) you paid for it by sending a written explanation to the person you received the work from. If you received the work on a physical medium, you must return the medium with your written explanation. The person or entity that provided you with the defective work may elect to provide a replacement copy in lieu of a refund. If you received the work electronically, the person or entity providing it to you may choose to give you a second opportunity to receive the work electronically in lieu of a refund. If the second copy is also defective, you may demand a refund in writing without further opportunities to fix the problem.
- 1.F.4. Except for the limited right of replacement or refund set forth in paragraph 1.F.3, this work is provided to you 'AS-IS', WITH NO OTHER WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PURPOSE.
- 1.F.5. Some states do not allow disclaimers of certain implied warranties or the exclusion or limitation of certain types of damages. If any disclaimer or limitation set forth in this agreement violates the law of the state applicable to this agreement, the agreement shall be interpreted to make the maximum disclaimer or limitation permitted by the applicable state law. The invalidity or unenforceability of any provision of this agreement shall not void the remaining provisions.
- 1.F.6. INDEMNITY You agree to indemnify and hold the Foundation, the trademark owner, any agent or employee of the Foundation, anyone providing copies of Project Gutenberg<sup>TM</sup> electronic works in accordance with this agreement, and any volunteers associated with the production, promotion and distribution of Project Gutenberg<sup>TM</sup> electronic works, harmless from all liability, costs and expenses, including legal fees, that arise directly or indirectly

from any of the following which you do or cause to occur: (a) distribution of this or any Project Gutenberg<sup>TM</sup> work, (b) alteration, modification, or additions or deletions to any Project Gutenberg<sup>TM</sup> work, and (c) any Defect you cause.

### Section 2. Information about the Mission of Project Gutenberg™

Project Gutenberg $^{\text{TM}}$  is synonymous with the free distribution of electronic works in formats readable by the widest variety of computers including obsolete, old, middle-aged and new computers. It exists because of the efforts of hundreds of volunteers and donations from people in all walks of life.

Volunteers and financial support to provide volunteers with the assistance they need are critical to reaching Project Gutenberg<sup> $\mathsf{TM}$ </sup>'s goals and ensuring that the Project Gutenberg<sup> $\mathsf{TM}$ </sup> collection will remain freely available for generations to come. In 2001, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation was created to provide a secure and permanent future for Project Gutenberg<sup> $\mathsf{TM}$ </sup> and future generations. To learn more about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation and how your efforts and donations can help, see Sections 3 and 4 and the Foundation information page at www.gutenberg.org.

# **Section 3. Information about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation**

The Project Gutenberg Literary Archive Foundation is a non-profit 501(c)(3) educational corporation organized under the laws of the state of Mississippi and granted tax exempt status by the Internal Revenue Service. The Foundation's EIN or federal tax identification number is 64-6221541. Contributions to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation are tax deductible to the full extent permitted by U.S. federal laws and your state's laws.

The Foundation's business office is located at 809 North 1500 West, Salt Lake City, UT 84116, (801) 596-1887. Email contact links and up to date contact information can be found at the Foundation's website and official page at www.gutenberg.org/contact

# Section 4. Information about Donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

Project Gutenberg<sup>TM</sup> depends upon and cannot survive without widespread public support and donations to carry out its mission of increasing the number of public domain and licensed works that can be freely distributed in machine-readable form accessible by the widest array of equipment including outdated equipment. Many small donations (\$1\$ to \$5,000) are particularly important to maintaining tax exempt status with the IRS.

The Foundation is committed to complying with the laws regulating charities and charitable donations in all 50 states of the United States. Compliance requirements are not uniform and it takes a considerable effort, much paperwork and many fees to meet and keep up with these requirements. We do not solicit donations in locations where we have not received written confirmation of compliance. To SEND DONATIONS or determine the status of compliance for any particular state visit <a href="https://www.gutenberg.org/donate">www.gutenberg.org/donate</a>.

While we cannot and do not solicit contributions from states where we have not met the solicitation requirements, we know of no prohibition against accepting unsolicited donations from donors in such states who approach us with offers to donate.

International donations are gratefully accepted, but we cannot make any statements concerning tax treatment of donations received from outside the United States. U.S. laws alone swamp our small staff.

Please check the Project Gutenberg web pages for current donation methods and addresses. Donations are accepted in a number of other ways including checks, online payments and credit card donations. To donate, please visit: www.gutenberg.org/donate

# Section 5. General Information About Project Gutenberg™ electronic works

Professor Michael S. Hart was the originator of the Project Gutenberg<sup>m</sup> concept of a library of electronic works that could be freely shared with anyone. For forty years, he produced and distributed Project Gutenberg<sup>m</sup> eBooks with only a loose network of volunteer support.

Project Gutenberg<sup>m</sup> eBooks are often created from several printed editions, all of which are confirmed as not protected by copyright in the U.S. unless a copyright notice is included. Thus, we do not necessarily keep eBooks in compliance with any particular paper edition.

Most people start at our website which has the main PG search facility: www.qutenberg.org.

This website includes information about Project Gutenberg  $^{\text{\tiny TM}}$ , including how to make donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, how to help produce our

new eBooks, and how to subscribe to our email newsletter to hear about new eBooks.					